

**Белорусский государственный университет  
Факультет социокультурных коммуникаций**

**Кафедра компьютерной лингвистики и лингводидактики**

**Реферат дипломной работы  
«ЭТНОНИМЫ И ЭТНИЧЕСКИЕ СТЕРЕОТИПЫ В АНГЛИЙСКОМ,  
РУССКОМ И ИСПАНСКОМ ЯЗЫКАХ»**

**ТРОШКО Тамара Викторовна,  
Руководитель Важник Сергей Александрович**

**2019 год**

## РЕФЕРАТ

дипломной работы Трошко Т.В.

### ЭТНОНИМЫ И ЭТНИЧЕСКИЕ СТЕРЕОТИПЫ В АНГЛИЙСКОМ, РУССКОМ И ИСПАНСКОМ ЯЗЫКАХ

Дипломная работа включает 67 страниц, 1 таблицу, и основана на 63 источниках.

**Ключевые слова:** этнонимы, стереотипы, употребление, коммуникации, термины, культура, особенности, этнос.

**Объектом исследования** являются этнонимы и этнические стереотипы в английском, русском и испанском языках.

**Предметом исследования** является специфика использования этнических стереотипов в художественных текстах английской, русской и испанской культур.

**Цель** данной дипломной работы – изучить понятия «этноним» и «этнический стереотип» и выяснить, как они соотносятся в трёх разных языках: английском, русском и испанском. Описать некоторые особенности употребления этнических стереотипов в разных языковых культурах на примере английского, русского и испанского языков.

При выполнении работы были использованы следующие **методы исследования:** общелогические (анализ, синтез), методы теоретического познания (систематизация, аналогия), обобщение на основе совокупности данных.

Теоретической базой для данной работы послужили научные труды таких ученых, как Н.М. Лебедева, Г.У. Солдатова, А.К. Байбурина и некоторых других.

В заключение проведенного исследования следует сказать, что при некоторых обстоятельствах этнические стереотипы могут стать серьезным препятствием при межкультурной коммуникации.

Процесс по преодолению этнических стереотипов очень трудоемкий и сложный, а порой при определенных обстоятельствах, он и вовсе невозможен.

Поэтому, для успешного функционирования дел на международной арене, будущим специалистам необходимы подробные и углубленные знания и работа в плане преодоления стереотипов как при восприятии «своей», так и «чужой» культуры.

---

(подпись студента)

## РЭФЕРАТ

дыпломнай працы Трошкі Т.В.

### ЭТНОНИМЫ І ЭТНІЧНЫЯ СТЭРЭАТЫПЫ Ў АНГЛІЙСКАЙ, РУСКАЙ І ІСПАНСКАЙ МОВАХ

Дыпломная праца складаецца з 67 старонак, 1 табліцы і заснавана на 63 крыніцах.

**Ключавыя слова:** этнонимы, стэрэатыпы, ужыванне, камунікацыі, тэрміны, культура, асаблівасці, этнас.

**Аб'ектам даследавання** з'яўляюцца этнонімы і этнічныя стэрэатыпы ў англійскай, рускай і іспанскай мовах.

**Прадметам даследавання** з'яўляеца спецыфіка выкарыстання этнічных стэрэатыпаў у мастацкіх тэкстах ангельскай, рускай і іспанскай культур.

**Мэта** дадзенай дыпломнай працы – вучыць паняцці “этнонім” і “этнічны стэрэатып” і высветліць, як яны суадносяцца ў трох розных мовах: англійскай, рускай і іспанскай. Апісаць некаторыя асаблівасці ўжывання этнічных стэрэатыпаў у розных моўных культурах на прыкладзе англійскай, рускай і іспанскай моў.

Пры выкананні працы былі выкарыстаны наступныя **методы даследавання**: общелогические (аналіз, сінтэз), методы тэарэтычнага познання (сістэматызацыя, аналогія), абагульненне на аснове сукупнасці дадзеных.

Тэарэтычнай базай для дадзенай працы паслужылі навуковыя працы такіх навукоўцаў, як Н. М. Лебедзева, Г. У. Салдатава, А. К. Байбурын і некаторых іншых.

У заключэнне праведзенага даследавання варта сказаць, што пры некаторых абставінах этнічныя стэрэатыпы могуць стаць сур'ёзнай перашкодай пры міжкультурнай камунікацыі.

Працэс па пераадоленні этнічных стэрэатыпаў вельмі працаёмкі і складаны, а часам пры пэўных абставінах, ён і зусім немагчымы.

Таму, для паспяховага функцыянавання спраў на міжнародной арэне, будучым спецыялістам неабходныя падрабязныя і паглыбленыя веды і праца ў плане пераадолення стэрэатыпаў як пры ўспрыманні «сваёй», так і «старонній» культуры.

## ABSTRACT

of diploma paper by Tamara Troshko

### **ETHNONYMS AND ETHNIC STEREOTYPES IN ENGLISH, RUSSIAN AND SPANISH LANGUAGES**

Diploma paper includes 67 pages, 1 table; it is based on 63 sources.

**Keywords:** ethnonyms, stereotypes, communications, terms, use, culture, features, ethnos.

**The object of the research** is ethnonyms and ethnic stereotypes in English, Russian and Spanish.

**The subject of the research** is the specificity of the use of ethnic stereotypes in the literary texts of English, Russian and Spanish cultures.

**The purpose** of the diploma is to study the concepts of «ethnonym» and «ethnic stereotype» and find out how they relate to three different languages: English, Russian and Spanish. To describe some features of the use of ethnic stereotypes in different language cultures on the example of English, Russian and Spanish languages.

The following **research methods** were used in the work: general logical (analysis, synthesis), methods of theoretical knowledge (systematization, analogy), generalization based on a set of data.

The theoretical basis for this work were the scientific works of scientists such as N. M. Lebedeva, G. U. Soldatova, A. K. Baiburin and some others.

In conclusion, the study should say that in some circumstances ethnic stereotypes can become a serious obstacle in intercultural communication.

The process of overcoming ethnic stereotypes is very laborious and difficult, and sometimes under certain circumstances, it is impossible.

Therefore, for the successful functioning of Affairs in the international arena, future professionals need detailed and in depth knowledge and work to overcome stereotypes in the perception of "their" and "foreign" culture.